

ВИКОРИСТАННЯ НАУКОВО-НАВЧАЛЬНИХ ТЕКСТІВ У ПРОЦЕСІ ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ

Чернявська С.М., Немерцова О.Є.

*Національний технічний університет
«Харківський політехнічний інститут», м. Харків*

Текст є певним висловленням, що існує в письмовому або усному вигляді. З метою розв'язання методичних завдань використовується навчальний текст. На відміну від тексту, як самостійного об'єкта вивчення, призначення навчального тексту – бути засобом навчання мові. Залежно від цілей навчання текст можна використовувати як інформативне джерело, зразок певного типу повідомлення, як засіб подання мовного матеріалу, зрештою, він може бути тим вихідним матеріалом, на базі якого можна формувати у студентів мовні навички й уміння.

Використання навчального тексту на занятті з української мови як іноземної залежить від підготовки студентів, від етапу навчання. Тому принципом добору навчального тексту й застосування його у процесі навчання повинен стати принцип доцільності, що відповідає поставленим завданням навчального процесу. З точки зору методики, навчальний текст як інформативне джерело повинен відповідати не тільки освітнім цілям, але й нести пізнавально-виховне навантаження. Відібрані тексти повинні бути цікавими й відповідати рівню підготовки тих, хто навчається. Вони характеризуються тематичним змістом, пізнавальною цінністю, інформативною насиченістю, актуальністю й новизною, а також доступністю.

Текст як засіб представлення мовного матеріалу охоче використовується в навчальному процесі. На базі навчального тексту представляється можливим створити систему вправ, за допомогою яких можна «відпрацювати» зі студентами різні навички з урахуванням наявної в мові багаторівневої системи. Тут можуть мати місце фонетичні вправи, вправи на відпрацьовування лексичного матеріалу, тобто на слова й словосполучення, на прийменникове й дієслівне керування, на правильну побудову синтаксичних конструкцій. На текстовому матеріалі можна навчити всіх видів мовної діяльності, а саме, читанню, говорінню, аудіюванню та письму. При навчанні читанню розробляють дотекстові, притекстові й післятекстові вправи. На заняттях, залучаючись до процесу навчальної комунікації, іноземні студенти повинні аналізувати зміст і знаходити шляхи взаєморозуміння в процесі спілкування мовою, яку вивчають.

Успіх у формуванні мовних навичок і вмінь прямо пропорційний змістовній цінності навчального тексту й поставленим завданням і цілям.

Таким чином, при навчанні професійно орієнтованій мові використання текстового матеріалу з урахуванням етапу навчання, вікової категорії тих, хто навчається, жанрово-стилістичних особливостей тексту й поставлених завдань є ефективним і доцільним.